

小口袋大世界丛书

荣获美国纽约科学院第18届儿童科学读物奖
世界最新畅销儿童科学读物



地底下的动物



DIDIXIA DE DONGWU



湖南少年儿童出版社





地底下的动物

nǐ zài dì shàng wā guò dòng ma
你 在 地 上 挖 过 洞 吗？



CHARLOTTE RUFFAULT/文
GRAHAM UNDERHILL/图

©1987 by Editions Gallimard

Simplified Chinese Copyright © 2001

by Hunan Juvenile & Children's Publishing House

地底下的小动物

湖南少年儿童出版社出版

湖南省新华书店发行

湖南省教育印刷厂印刷

开本：889×1194 1/40 印张：1

2001年5月第1版

2001年5月第1版第1次印刷

ISBN7-5358-2035-2/J·533

责任编辑：谢清风 封面设计：吴尚学

印数：1-7000 定价：3.80元

本书若有印刷、装订错误，可向承印厂调换。

承印厂地址：湖南省长沙市青园路6号

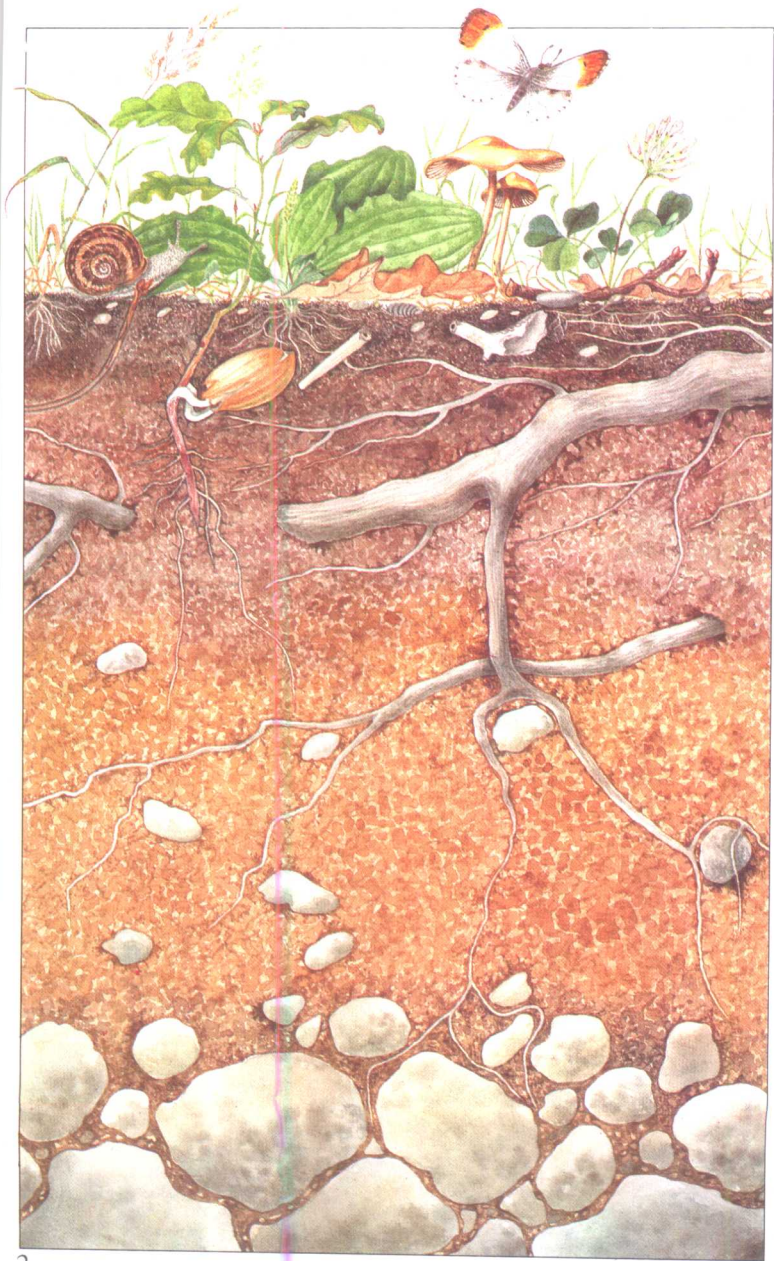






地底下的动物

nǐ zài dì shàng wā guò dòng ma
你 在 地 上 挖 过 洞 吗？



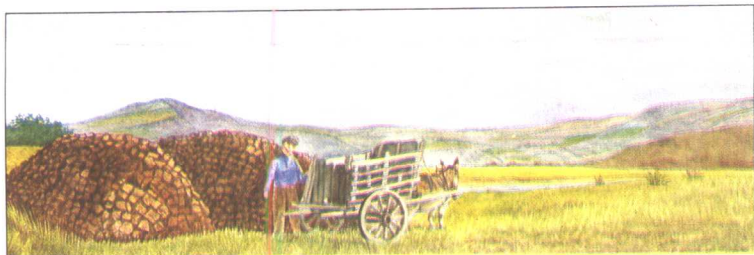
dì biǎo zuì shàng céng de tǔ kàn qǐ lái āo tū bù
地表最上层的土，看起来凹凸不
píng shí tou yòu duō rú guǒ zǐ xì kàn nǐ huì fā xiàn
平，石头又多。如果仔细看，你会发现
tǔ lì chān zá le hěn duō xiǎo shí zǐ xiǎo shù zhī luò yè
土里掺杂了很多小石子、小树枝、落叶
de suǐ piàn hé ní kuài děng xiǎo chóng zhù zài zhè zhǒng huán jīng
的碎片和泥块等。小虫住在这种环境
lǐ shì shén me zī wèi ne
里，是什么滋味呢？

rú guǒ nǐ xiàng xià wā jiù huì fā xiàn ní tǔ biàn
如果你向下挖，就会发现泥土变
de bǐ jiào xì sōng yě bǐ jiào shī rùn zhè zhǒng xì sōng
得比较细松，也比较湿润。这种细松
yòu shī rùn de tǔ rǎng zuì shì hé wā suì dào hé zuān dòng
又湿润的土壤，最适合挖隧道和钻洞
le nǐ jì xù wǎng xià wā yòu huì fā xiàn tǔ zhì biàn
了！你继续往下挖，又会发现土质变
yìng shí tou yě yuè lái yuè duō zuì hòu huì pèng dào zhěng céng
硬，石头也越来越多了，最后会碰到整层
de yán shí méi yǒu dòng wù néng zuān guò zhè yī céng yán shí
的岩石。没有动物能钻过这一层岩石。

如果没有泥土，会怎么样

xiǎng xiǎng kàn zhí wù xiàng xià shēng zhǎng de gēn yào dào
想想看，植物向下生长的根要到
nǎr qù xī shōu yǎng fēn nà xiē chī zhí
哪儿去吸收养分？那些吃植
wù de dòng wù yòu gāi zěn me bàn
物的动物又该怎么办？
hái yǒu nà xiē shēng huó zài dì
还有那些生活在地
xià de xiǎo dòng wù yòu gāi
下的小动物又该
qù nǎ lǐ
去哪里？





泥煤是潮湿的黑泥巴，是古代的植物和树木腐败后混合而成的。



灰化土是中欧森林里很常见的土壤，上面通常长满金雀花和小枞树，螨类会在这里大量繁殖。



蚯蚓最爱住在白垩质的泥土中，在耕耘犁田时掘起的土里，很容易找到它们的踪迹。



在非洲，虽然太阳把红土烤得又硬又干，但白蚁还是能在那儿建造塔状的巢。

tǔ rǎng fēn wéi hěn duō zhǒng , gè dì de tǔ zhì dōu
土 壤 分 为 很 多 种 , 各 地 的 土 质 都
bù yí yàng 。 dì qiú shì yóu hěn duō céng yán shí zǔ chéng
不 一 样 。 地 球 是 由 很 多 层 岩 石 组 成
de , dì qiào dāng rán yě shì zhè xiē yán shí gòu chéng de 。
的 , 地 壳 当 然 也 是 这 些 岩 石 构 成 的 。

zhè xiē yán céng yǐ jīng zài nàr hǎo jǐ bǎi
这 些 岩 层 已 经 在 那 儿 好 几 百

wàn nián le 。 tā men de yīng dù yán sè
万 年 了 。 它 们 的 硬 度 、 颜 色

hé xíng zhuàng , yīn wéi guò qù huán jīng de
和 形 状 , 因 为 过 去 环 境 的

bù tóng , ér yǒu suǒ chā yí 。
不 同 , 而 有 所 差 异 。

yǒu xiē tǔ céng jīng bào lù zài kōng qì
有 些 土 曾 经 暴 露 在 空 气

zhōng , yǒu xiē yuán lái shì zài hǎi dǐ , yǒu xiē
中 , 有 些 原 来 是 在 海 底 , 有 些

kě néng shì zài dì qiú de hé xīn 。 cóng dì
可 能 是 在 地 球 的 核 心 。 从 地

qiú xíng chéng de dì yī tiān kāi shǐ fēng
球 形 成 的 第 一 天 开 始 , 风 、

xuě hé yǔ jiù kāi shǐ qīn shí tā men shí
雪 和 雨 就 开 始 侵 蚀 它 们 , 时

jiān jiǔ le , zhè xiē yán shí jiù biàn chéng le dà
间 久 了 , 这 些 岩 石 就 变 成 了 大

shí tou , xiǎo shí tou hé gè zhǒng bù tóng de
石 头 、 小 石 头 和 各 种 不 同 的

tǔ rǎng hé xì shā 。
土 壤 和 细 沙 。



跳蚤



蠕类



蚯蚓



白蚁

土里有好多的生命

zhuā yī kuài tǔ fàng zài shǒu lǐ
抓 一 块 土 放 在 手 里 ,

zhà kàn hǎo xiàng jìng jìng de , shén me dōu
乍 看 好 像 静 静 地 , 什 么 都

méi yǒu 。 guò yī huìr zài zǐ xì qiáo qiáo ! ā ! yǒu yī
没 有 。 过 一 会 儿 再 仔 细 瞧 瞧 ! 啊 ! 有 一

xiē xiǎo dōng xī zhèng zài lǐ miàn máng zhe ne
些 小 东 西 正 在 里 面 忙 着 呢 !

刺猬的家在哪里

cì wei huì zài shù gēn jiān wā gè
刺 猬 会 在 树 根 间 挖 个

xiǎo dòng , pū shàng shù yè , lòng chū
小 洞 , 铺 上 树 叶 , 弄 出

yī gè jì shū shì yòu wēn nuǎn de jiā 。
一 个 既 舒 适 又 温 暖 的 家 。

zhè xiē shù yè kě dōu shì tā kào zuǐ ba ,
这 些 树 叶 可 都 是 它 靠 嘴 巴 ,

měi cì liǎng sān piàn màn màn diào huī lái de !
每 次 两 三 片 慢 慢 叼 回 来 的 !

kàn , nà ge hún shēn shì cì de bái zōng sè
看 , 那 个 浑 身 是 刺 的 白 棕 色

yuán qiú shì shén me ? jū rán shì yī zhī quán suō zhe shuì
圆 球 是 什 么 ? 居 然 是 一 只 蜷 缩 着 睡

jiào de cì wei
觉 的 刺 猬 !

刺猬喜欢独居。它们用怪味道的唾液，来标示自己的领域范围。雄刺猬和雌刺猬也靠这种强烈的味道来互相吸引。



cì wei bái tiān dōu zài shuì jiào tā men bǎ shēn tǐ
刺猬白天都在睡觉。它们把身体
quán qǐ lái bí zǐ pèng zhe zì jǐ de xiǎo wěi ba suō
蜷起来，鼻子碰着自己的小尾巴，缩
chéng yī tuán méi rén huì qù dǎ jiǎo zhè gè zhā rén de
成一团。没人会去打搅这个扎人的
yuán qiú !
圆球！

tā men wǎn shàng cái chī dōng xī yè wǎn lái lín cì
它们晚上才吃东西。夜晚来临，刺
wei shū zhǎn kāi shēn zi kāi shǐ dào chù xiù yī xiù pèng
猬舒展开身子，开始到处嗅一嗅、碰
yī pèng xún zhǎo wǎn cān kūn chóng qiū
一碰，寻找晚餐——昆虫、蚯
yǐn děng chī bǎo le tā men hái huì cā cā
蚓等。吃饱了，它们还会擦擦
liǎn lǐ lǐ shēn shàng de cì ne
脸、理理身上的刺呢！





这是些什么小动物

gǎn kuài kàn , bù rán , xiǎo dōng xī kě yào liū zǒu
赶快看，不然，小东西可要溜走
le zhè xiē zhù zài tǔ lǐ de dòng wù bù xǐ huān tài liàng
了！这些住在土里的动物，不喜欢太亮
de guāng guò bù liǎo duō jiǔ tā men jiù huì zuān jìn yě cǎo
的光。过不了多久，它们就会钻进野草
xià miàn cáng qǐ lái nǐ yǒu méi yǒu kàn dào nà ge zhǎng zhe
下面藏起来。你有没有看到那个长着
hēi chì qiào de bù xíng chóng hái yǒu nà zhī máng zhe wā dòng
黑翅鞘的步行虫？还有那只忙着挖
dòng xiǎng zuān jìn tǔ lǐ qù de lóu gū tā huì xiàng yǎn
洞，想钻进土里去的蝼蛄？它会像鼹
shǔ yī yàng yòng qiáng yǒu lì de qián zhī wā dòng hái yǒu
鼠一样，用强有力的前肢挖洞！还有
yī zhī qú sōu zhèng pá shàng yī zhū zhí wù de jīng zhǔn
一只蠼螋，正爬上一株植物的茎，准
bèi zài nàr hǎo hǎo bǎo cān yī dùn nèn yè hé guǒ shí ne
备在那儿好好饱餐一顿嫩叶和果实呢！

1. 鼻涕虫 2. 步行虫 3. 蝼蛄 4. 蠼螋 5. 鼯鼠 6. 蜈蚣



地底下的托儿所

qiū tiān de qì hòu yuè lái yuè lěng chī le yī xià tiān
秋天的气候越来越冷。吃了一夏天



lǜ yè de wō niú xíng dòng yě yuè
绿叶的蜗牛，行动也越
lái yuè chí huǎn guò bù liǎo duō
来越迟缓。过不了多

jiǔ , tā men jiù yào zhǎo dìng dì fāng
久，它们就要找定地方

zhǔn bèi dōng mián le dàn shì zài nà
准备冬眠了。但是在那

zhī qián , wō niú xiān dé zài dì shàng
之前，蜗牛先得在地上

jué hào yī xiē xiǎo dòng bǎ shēn zi
掘好一些小洞，把身子

shēn xià qù chǎn luǎn zhè xiē yòu hēi
伸下去产卵。这些又黑

àn yòu cháo shī de wō néng bǎo hù luǎn
暗又潮湿的窝能保护卵

bù bèi qí tā dòng wù chī diào děng
不被其他动物吃掉。等

dào chūn tiān lái lín , xiǎo wō niú jiù huì
到春天来临，小蜗牛就会

fú chū lái , pá dào dì miàn shàng 。
孵出来，爬到地面上。



刚孵出来的小蜗牛
有着小小的透明的壳。

蝉的若虫可以在
地底下住上好几年。



一个月的飞翔生命

kūn chóng de fā yù fēn wéi sān gè jiē duàn : xiān shì
昆 虫 的 发 育 分 为 三 个 阶 段 : 先 是
luǎn rán hòu shì ruò chóng zuì hòu yǒng zài jiǎn lǐ tuì biàn
卵 , 然 后 是 若 虫 , 最 后 蛹 在 茧 里 蜕 变
wéi chéng chóng jīn guī zǐ de ruò chóng huì zài dì xià 1 lí
为 成 虫 。 金 龟 子 的 若 虫 会 在 地 下 1 厘
mǐ de dòng xué lǐ zhù shàng dào nián yī lù bǎ suǒ yǒu
米 的 洞 穴 里 住 上 1 到 3 年 , 一 路 把 所 有
shēn dào miàn qián de shù gēn chī diào yī zhí chī dào zì jǐ
伸 到 面 前 的 树 根 吃 掉 , 一 直 吃 到 自 己
pàng hū hū de wéi zhǐ rán hòu rào zhe zì jǐ jié jiǎn dāi
胖 乎 乎 的 为 止 。 然 后 绕 着 自 己 结 茧 , 呆
zài lǐ miàn zhí dào tuì biàn chéng jīn guī zǐ tā men yī dàn
在 里 面 , 直 到 蜕 变 成 金 龟 子 。 它 们 一 旦
biàn chéng chéng chóng jiù zhǐ shèng xià 1 gè yuè de shēng
变 成 成 虫 , 就 只 剩 下 1 个 月 的 生
mìng le 。
命 了 。



